



**CENTRALNA
KOMISJA
EGZAMINACYJNA**

**EGZAMIN MATURALNY
W ROKU SZKOLNYM 2014/2015**

**FORMUŁA DO 2014
(„STARA MATURA”)**

**JĘZYK ANGIELSKI
POZIOM ROZSZERZONY**

**ZASADY OCENIANIA ROZWIĄZAŃ ZADAŃ
ARKUSZ MJA-R1**

MAJ 2015

ZADANIA OTWARTE

Zadanie 1.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź
Przetwarzanie tekstu	1.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych, rejestru, stylu lub formy tekstu (V. 2 b).	<i>immortal</i> <i>immortalised(-zed)</i>
	1.2.		<i>popularity</i>
	1.3.		<i>characteristic</i>
	1.4.		<i>individually</i>
	1.5.		<i>travelers</i> <i>travellers</i>

Zadanie 2.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź
Przetwarzanie tekstu	2.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych, rejestru, stylu lub formy tekstu (V. 2 b).	<i>wish you wouldn't interrupt me</i> <i>wish you didn't interrupt me</i> <i>wish you would stop interrupting me</i> <i>wish you stopped interrupting me</i>
	2.2.		<i>were so few people interested</i> <i>was so little interest</i>
	2.3.		<i>ago did she start</i>
	2.4.		<i>look back</i> <i>take a look back</i>
	2.5.		<i>must be resting</i> <i>must be taking a rest</i>

Uwagi do zadań 1. i 2.

- Odpowiedź uznaje się za poprawną **tylko** wtedy, gdy wpisywane wyrazy lub fragmenty zdań są **w pełni poprawne** gramatycznie i ortograficznie.
- Akceptowane są również inne odpowiedzi, jeżeli są merytorycznie poprawne i spełniają wszystkie warunki zadania.

Schemat punktowania w zadaniach 1. i 2.

0,5 p. – poprawna odpowiedź.

0 p. – odpowiedź niepoprawna albo brak odpowiedzi.

Zadanie 3.

- Coraz częściej słyszymy o osobach, które decydują się wyruszyć samotnie na trudną wyprawę – opłynąć Ziemię, dotrzeć na biegun, zdobyć niedostępny szczyt itp. Napisz **rozprawkę**, w której przedstawisz wady i zalety odbycia takiej wyprawy samotnie.

2. Napisz **recenzję** wystawy, która dotyczyła zagadnienia związanego z ekologią i zwróciła Twoją uwagę ze względu na atrakcyjny dla młodzieży sposób prezentacji tego zagadnienia oraz ciekawą promocję tej wystawy.
3. Napisz **opowiadanie** o naukowcu, który dokonuje ważnego odkrycia w wyniku popełnionego przez siebie błędu.

Każda wypowiedź jest oceniana przez egzaminatora w następujących kryteriach: treść (5 punktów), kompozycja (4 punkty), bogactwo językowe (5 punktów) oraz poprawność językowa (4 punkty).

Zdający mógł zredagować wypowiedź na jeden z trzech zaproponowanych w zadaniu tematów. Ocena pod względem kryterium treści jest powiązana z tematem, ocena pracy egzaminacyjnej w pozostałych aspektach (kompozycja, bogactwo językowe oraz poprawność językowa) jest dokonywana według kryteriów niezależnych od konkretnego tematu.

Kryterium treści:

	Obszar standardów	Standard
Temat 1.	III. Tworzenie tekstu	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej przedstawianie i uzasadnianie opinii własnych i innych osób (III. 2 d).
Temat 2.		
Temat 3.		Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej relacjonowanie wydarzeń (III. 2 b).

Pozostałe kryteria:

	Obszar standardów	Standard
KOMPOZYCJA	III. Tworzenie tekstu	Zdający wypowiada się w określonej formie z zachowaniem podanego limitu słów (III. 2 f).
BOGACTWO JĘZYKOWE	I. Wiadomości	Zdający zna różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne umożliwiające formułowanie wypowiedzi (I. 1).
POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA	III. Tworzenie tekstu	Zdający poprawnie stosuje środki leksykalno-gramatyczne, adekwatnie do ich funkcji (III. 2 e).

Zasady oceniania wypowiedzi pisemnych przedstawione są na stronach 6–16.

ZADANIA ZAMKNIĘTE

Zadanie 4.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź
Rozumienie ze słuchu	4.1.	Zdający stwierdza, czy tekst zawiera określone informacje (II. 1 c).	F
	4.2.		F
	4.3.	Zdający określa główną myśl części tekstu (II. 1 b)	T
	4.4.	Zdający stwierdza, czy tekst zawiera określone informacje (II. 1 c).	T
	4.5.	Zdający określa intencje nadawcy tekstu (II. 1 e).	F

Zadanie 5.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź
Rozumienie ze słuchu	5.1.	Zdający określa główną myśl tekstu (II. 1 a).	F
	5.2.		A
	5.3.		D
	5.4.		E
	5.5.		B

Zadanie 6.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź
Rozumienie ze słuchu	6.1.	Zdający selekcjonuje informacje (II. 1 d).	B
	6.2.		A
	6.3.		D
	6.4.		C
	6.5.	Zdający określa intencje nadawcy tekstu (II. 1 e).	D

Zadanie 7.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź
Rozumienie tekstu czytanego	7.1.	Zdający selekcjonuje informacje (II. 2 d).	B
	7.2.		D
	7.3.		D
	7.4.		A
	7.5.	Zdający określa główną myśl poszczególnych części tekstu (II 2 b).	B

Zadanie 8.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź
Rozumienie tekstu czytanego	8.1.	Zdający rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu (II. 2 f).	C
	8.2.		D
	8.3.		A
	8.4.		E

Schemat punktowania w zadaniach od 4. do 8.

1 p. – poprawna odpowiedź.

0 p. – odpowiedź niepoprawna albo brak odpowiedzi.

Zadanie 9.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź
Rozumienie tekstu czytanego	9.1.	Zdający rozpoznaje różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne w podanym kontekście (II. 2 j).	D
	9.2.		B
	9.3.		B
	9.4.		A
	9.5.		C
	9.6.		B

Schemat punktowania

0,5 p. – poprawna odpowiedź.

0 p. – odpowiedź niepoprawna albo brak odpowiedzi.

KRYTERIA OCENIANIA WYPOWIEDZI PISEMNEJ

ROZPRAWKA

		Kryterium oceny	A	B		C
		zdający:	zdający:	zdający:		zdający:
POZIOM MERYTORYCZNY	I. TREŚĆ rozumie wybrany temat dostosowuje treść do formy wypowiedzi: – formuluje tezę – omawia temat – podsumowuje temat zna realia danego obszaru językowego (kryterium to wprowadzamy, jeżeli temat wymaga ich znajomości)	1. formuluje wypowiedź zgodną z tematem 2. prawidłowo formuluje tezę/ antytezę adekwatną do tematu 3. omawia temat, trafnie dobierając argumenty za i przeciw 4. podsumowuje temat 5. poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego	1. formuluje wypowiedź częściowo zgodną z tematem 2. formuluje tezę/antytezę pozostającą w związku z tematem 3. omawia temat, częściowo trafnie dobierając argumenty za i/lub przeciw 4. podejmuje próbę podsumowania tematu 5. na ogół poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego	1. formuluje wypowiedź znacznie odbiegającą od tematu 2. nieudolnie formuluje tezę/ antytezę lub nie formuluje jej 3. omawia temat, często nietrafnie dobierając lub pomijając argumenty za i/lub przeciw 4. podsumowanie nie wynika z tekstu rozprawki lub nie podsumowuje tematu 5. popełnia dość liczne błędy logiczne i/lub rzeczowe dotyczące realiów danego obszaru językowego		
	PUNKTACJA 5 pkt		5	4 – 3 – 2		1 – 0
	POZIOM KOMPOZYCJI	II. KOMPOZYCJA tworzy spójny tekst uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowuje proporcje między częściami pracy graficznie wyodrębnia główne części pracy zachowuje określoną w zadaniu objętość pracy	1. tworzy wypowiedź w pełni spójną, harmonijną, podporządkowaną wyraźnej myśli przewodniej 2. uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowując właściwe proporcje między nimi 3. wykazuje pełną konsekwencję w układzie graficznym pracy 4. zachowuje objętość pracy w granicach określonych w poleceniu	1. tworzy wypowiedź częściowo spójną, harmonijną, zachowuje pewną logikę w tekście 2. pomija wstęp lub zakończenie lub realizuje je fragmentarycznie zachowując w miarę właściwe proporcje między częściami pracy 3. wyodrębnia graficznie niektóre części pracy 4. przekracza podane granice objętości pracy do 10%	1. tworzy wypowiedź w dużym stopniu niespójną, niekonsekwentną 2. pomija dwie części pracy lub realizuje je fragmentarycznie, nie zachowuje właściwych proporcji między częściami pracy 3. nie wyodrębnia graficznie głównych części pracy 4. przekracza podane granice objętości pracy o ponad ± 10%	
PUNKTACJA 4 pkt		4	3 – 2		1 – 0	
POZIOM JAKOŚCI JĘZYKA		III. BOGACTWO JĘZYKOWE stosuje słownictwo i frazeologię zgodnie z tematem i formą wypowiedzi stosuje struktury składniowe zgodnie z tematem i formą wypowiedzi dostosowuje styl do formy wypowiedzi	1. stosuje urozmaicone słownictwo i frazeologię na poziomie zaawansowanym 2. stosuje urozmaicone struktury składniowe na poziomie zaawansowanym 3. zachowuje jednorodny styl, adekwatny do treści i formy	1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie średnio zaawansowanym, stosuje nieliczne powtórzenia 2. stosuje mało urozmaicone struktury składniowe na poziomie średnio zaawansowanym 3. zachowuje poprawny styl z niewielkimi uchybieniami	1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia 2. posługuje się zakresem struktur składniowych na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia 3. posługuje się nieporadnym stylem, lecz praca jest zrozumiała	
	PUNKTACJA 5 pkt		5	4 – 3 – 2		1 – 0
	IV. POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA stosuje zgodnie z normą struktury morfosyntaktyczne, zasady ortografii i interpunkcji	błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów
PUNKTACJA 4 pkt		4	3	2	1	0

RECENZJA

Kryterium oceny		A		B		C	
zdający:		zdający:		zdający:		zdający:	
POZIOM MERYTORYCZNY	I. TREŚĆ rozumie wybrany temat dostosowuje treść do formy wypowiedzi: – podaje informacje o recenzowanej pozycji – podaje informacje o zawartości treściowej recenzowanej pozycji – ocenia – poleca bądź nie, podając przyczyny zna realia danego obszaru językowego (kryterium to wprowadzamy, jeżeli temat wymaga ich znajomości)	1. formułuje wypowiedź zgodną z tematem 2. podaje pełną informację o recenzowanej pozycji (twórca, okoliczności powstania dzieła, okoliczności odbioru) 3. podaje krótką informację o zawartości treściowej recenzowanej pozycji (np. skrót fabuły, prezentacja głównych postaci, problematyki) 4. dokonuje pełnej, wieloaspektowej oceny (np. fabuły, akcji, pracy reżysera, gry aktorów, scenografii, opracowania muzycznego, sposobu ekspozycji obiektów na wystawie) 5. poleca bądź odradza, wskazując na walory/wady recenzowanej pozycji 6. poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego		1. formułuje wypowiedź częściowo zgodną z tematem 2. podaje częściową informację o recenzowanej pozycji lub pomija niektóre istotne informacje 3. podaje zbyt szczegółową lub zbyt ogólną informację o zawartości treściowej utworu 4. dokonuje niepełnej oceny uwzględniając niektóre elementy 5. poleca bądź odradza, nie wskazując na walory/wady recenzowanej pozycji 6. na ogół poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego		1. formułuje wypowiedź znacznie odbiegającą od tematu 2. podaje ogólnikową, mało konkretną informację o recenzowanej pozycji lub pomija większość informacji 3. streszcza utwór lub nie przedstawia zawartości treściowej recenzowanej pozycji 4. dokonuje bardzo pobieżnej oceny lub nie dokonuje oceny 5. nie poleca ani nie odradza recenzowanej pozycji 6. popełnia dość liczne błędy logiczne i/lub rzeczowe dotyczące realiów danego obszaru językowego	
	PUNKTACJA 5 pkt	5		4 – 3 – 2		1 – 0	
	II. KOMPOZYCJA tworzy spójny tekst uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowuje proporcje między częściami pracy graficznie wyodrębnia główne części pracy zachowując określoną w zadaniu objętość pracy	1. tworzy wypowiedź w pełni spójną, harmonijną, podporządkowaną wyraźnej myśli przewodniej 2. uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowując właściwe proporcje między nimi 3. wykazuje pełną konsekwencję w układzie graficznym pracy 4. zachowuje objętość pracy w granicach określonych w poleceniu		1. tworzy wypowiedź częściowo spójną, harmonijną, zachowuje pewną logikę w tekście 2. pomija wstęp lub zakończenie lub realizuje je fragmentarycznie zachowując w miarę właściwe proporcje między częściami pracy 3. wyodrębnia graficznie niektóre części pracy 4. przekracza podane granice objętości pracy do 10%		1. tworzy wypowiedź w dużym stopniu niespójną, niekonsekwentną 2. pomija dwie części pracy lub realizuje je fragmentarycznie, nie zachowuje właściwych proporcji między częściami pracy 3. nie wyodrębnia graficznie głównych części pracy 4. przekracza podane granice objętości pracy o ponad ± 10%	
	PUNKTACJA 4 pkt	4		3 – 2		1 – 0	
POZIOM JAKOŚCI JĘZYKA	III. BOGACTWO JĘZYKOWE stosuje słownictwo i frazeologię zgodnie z tematem i formą wypowiedzi stosuje struktury składniowe zgodnie z tematem i formą wypowiedzi dostosowuje styl do formy wypowiedzi	1. stosuje urozmaicone słownictwo i frazeologię na poziomie zaawansowanym, uwzględniając specjalistyczne słownictwo z danej dziedziny sztuki 2. stosuje urozmaicone struktury składniowe na poziomie zaawansowanym 3. zachowuje jednolity styl, adekwatny do treści i formy		1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie średnio zaawansowanym, stosuje nieliczne powtórzenia 2. stosuje mało urozmaicone struktury składniowe na poziomie średnio zaawansowanym 3. zachowuje poprawny styl z niewielkimi uchybieniami		1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia 2. posługuje się zakresem struktur składniowych na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia 3. posługuje się nieporadnym stylem, lecz praca jest zrozumiała	
	PUNKTACJA 5 pkt	5		4 – 3 – 2		1 – 0	
	IV. POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA stosuje zgodnie z normą struktury morfosyntaktyczne, zasady ortografii i interpunkcji	błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów	
	PUNKTACJA 4 pkt	4	3	2	1	0	

OPOWIADANIE

		Kryterium oceny	A	B	C
		zdający:	zdający:	zdający:	zdający:
POZIOM MERYTORYCZNY	I. TREŚĆ	rozumie wybrany temat	1. formułuje wypowiedź zgodną z tematem	1. formułuje wypowiedź częściowo zgodną z tematem	1. formułuje wypowiedź znacznie odbiegającą od tematu
	dostosowuje treść do formy:	– określa tło akcji	2. określa czas, miejsce wydarzeń i bohaterów	2. określa tylko dwa z trzech elementów (czas, miejsce wydarzeń, bohaterów)	2. określa tylko jeden z trzech elementów (czas, miejsce wydarzeń, bohaterów) lub nie określa ich
POZIOM MERYTORYCZNY	– odtwarza wydarzenia prowadzące do wydarzenia głównego	– przedstawia wydarzenie główne	3. logicznie odtwarza wydarzenia prowadzące do wydarzenia głównego	3. nie zawsze logicznie odtwarza wydarzenia prowadzące do wydarzenia głównego	3. przedstawia wydarzenia nie tworzące logicznego ciągu,
	– opisuje reakcje ludzi, przedstawia wnioski i konsekwencje wydarzenia	zna realia danego obszaru językowego (kryterium to wprowadzamy, jeżeli temat wymaga ich znajomości)	4. szczegółowo przedstawia wydarzenie główne	4. niezbyt szczegółowo przedstawia wydarzenie główne	4. nie przedstawia wydarzenia głównego
POZIOM MERYTORYCZNY			5. przekonująco opisuje reakcje ludzi, lub/i przedstawia wnioski i konsekwencje wydarzenia	5. nie w pełni przekonująco opisuje reakcje ludzi, lub/i przedstawia wnioski i konsekwencje wydarzenia	5. nie opisuje reakcji ludzi, lub/i nie przedstawia wniosków i konsekwencji wydarzeń
			6. poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego	6. na ogół poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego	6. popełnia dość liczne błędy logiczne i/lub rzeczowe dotyczące realiów danego obszaru językowego
		PUNKTACJA 5 pkt	5	4 – 3 – 2	1 – 0
POZIOM KOMPOZYCJI	II. KOMPOZYCJA	tworzy spójny tekst	1. tworzy wypowiedź w pełni spójną, harmonijną, podporządkowaną wyrażonej myśli przewodniej	1. tworzy wypowiedź częściowo spójną, harmonijną, zachowuje pewną logikę w tekście	1. tworzy wypowiedź w dużym stopniu niespójną, niekonsekwentną
	uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowuje proporcje między częściami pracy	graficznie wyodrębnia główne części pracy zachowuje określoną w zadaniu objętość pracy	2. uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowując właściwe proporcje między nimi	2. pomija wstęp lub zakończenie lub realizuje je fragmentarycznie zachowując w miarę właściwe proporcje między częściami pracy	2. pomija dwie części pracy lub realizuje je fragmentarycznie, nie zachowuje właściwych proporcji między częściami pracy
POZIOM KOMPOZYCJI			3. wykazuje pełną konsekwencję w układzie graficznym pracy	3. wyodrębnia graficznie niektóre części pracy	3. nie wyodrębnia graficznie głównych części pracy
			4. zachowuje objętość pracy w granicach określonych w poleceniu	4. przekracza podane granice objętości pracy do 10%	4. przekracza podane granice objętości pracy o ponad ± 10%
		PUNKTACJA 4 pkt	4	3 – 2	1 – 0
POZIOM JAKOŚCI JĘZYKA	III. BOGACTWO JĘZYKOWE	stosuje słownictwo i frazeologię zgodnie z tematem i formą wypowiedzi	1. stosuje urozmaicone słownictwo i frazeologię na poziomie zaawansowanym	1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie średnio zaawansowanym, stosuje nieliczne powtórzenia	1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia
	stosuje struktury składniowe zgodnie z tematem i formą wypowiedzi	dostosowuje styl do formy wypowiedzi	2. stosuje urozmaicone struktury składniowe na poziomie zaawansowanym	2. stosuje mało urozmaicone struktury składniowe na poziomie średnio zaawansowanym	2. posługuje się zakresem struktur składniowych na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia
POZIOM JAKOŚCI JĘZYKA			3. zachowuje jednorodny styl, adekwatny do treści i formy	3. zachowuje poprawny styl z niewielkimi uchybieniami	3. posługuje się nieporadnym stylem, lecz praca jest zrozumiała
			PUNKTACJA 5 pkt	5	4 – 3 – 2
POZIOM JAKOŚCI JĘZYKA	IV. POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA	stosuje zgodnie z normą struktury morfosyntaktyczne, zasady ortografii i interpunkcji	błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów
			błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 20%, nie więcej jednak niż 25% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 25%, nie więcej jednak niż 30% liczby wszystkich wyrazów
		PUNKTACJA 4 pkt	4	3	2
					1
					0

W kryterium kompozycji, bogactwa językowego i poprawności językowej wyodrębnione zostały podkryteria główne i drugorzędne (podkryteria drugorzędne podane zostały w tabelach kursywą), przy czym podkryteria główne mają dwukrotnie większą wagę niż podkryteria drugorzędne.

USZCZEGÓLOWIENIE KRYTERIÓW OCENIANIA

TREŚĆ

Temat 1: Coraz częściej słyszymy o osobach, które decydują się wyruszyć samotnie na trudną wyprawę – opłynąć Ziemię, dotrzeć na biegun, zdobyć niedostępny szczyt itp. Napisz **rozpawkę**, w której przedstawisz wady i zalety odbycia takiej wyprawy samotnie.

	A	B	C
1. zgodność z tematem	Rozprawka przedstawiająca wady i zalety odbycia trudnej/niebezpiecznej wyprawy samotnie; wyprawa ma charakter wyczynowy, a nie wypoczynkowy.	Rozprawka, w której występują nieliczne/krótkie fragmenty odbiegające od tematu. Rozprawka przedstawiająca wady i zalety odbycia samotnej wyprawy, ale brak jest trudności/niebezpieczeństwa.	Rozprawka, w której występują liczne/dłuższe fragmenty odbiegające od tematu. Rozprawka przedstawiająca wady <u>albo</u> zalety odbycia (trudnej/niebezpiecznej) wyprawy samotnie. Rozprawka przedstawiająca wady i zalety udziału w trudnej/niebezpiecznej wyprawie, ale brak jest odniesienia do samotności (np. uczestnik/przewodnik wyprawy). Rozprawka za i przeciw podejmowaniu innych niebezpiecznych wyzwań (np. skok na bungee) samotnie. (przyznaje się <u>1 punkt w kryterium treści</u>)

Praca całkowicie niezgodna z tematem/poleceniem:

np.

1. rozprawka za albo przeciw podejmowaniu innych niebezpiecznych wyzwań (np. skok na bungee) samotnie
2. luźne przemyślenia na temat popularności niebezpiecznych wyzwań wśród młodzieży
3. relacja z niebezpiecznej (samotnej) podróży
4. opis podróżnika, odbywającego niebezpieczne podróże.

Uwagi:

1. Odniesieniem do wyprawy może być np. *voyage, travel, trip, excursion, expedition, exploration*.
2. Jeśli teza nie znajduje się na początku pracy, odejmowane są punkty w kompozycji.
3. Teza może być pytaniem. Taka teza jest kwalifikowana na poziom B lub C.
4. Teza oceniana na poziom A musi zawierać wszystkie kluczowe elementy polecenia, np. *Many people decide to set off on a risky expedition on their own. Such a decision has good and bad sides.*
5. Jeśli teza lub argumentacja przedstawiona w pracy odnosi się tylko do wad albo zalet, to praca jest kwalifikowana w danym podkryterium treści na poziom C.
6. Teza, w której zdający wyraża swoją własną opinię, używając zwrotów typu *I think..., In my opinion...,* jest kwalifikowana na poziom B.
7. Jeśli w tezie brak jest odniesienia do trudności/niebezpieczeństwa, praca kwalifikowana jest na poziom B; jeśli brak jest elementu samotności, kwalifikowana jest na poziom C.
8. Aby podsumowanie było zakwalifikowane na poziom A, musi wynikać z tematu i treści rozprawki.

Temat 2: Napisz **recenzję** wystawy, która dotyczyła zagadnienia związanego z ekologią i zwróciła Twoją uwagę ze względu na atrakcyjny dla młodzieży sposób prezentacji tego zagadnienia oraz ciekawą promocję tej wystawy.

	A	B	C
1. zgodność z tematem	Recenzja dotyczy wystawy o tematyce ekologicznej i uwzględnia dwa podane elementy polecenia: • sposób promocji wystawy oraz • atrakcyjny dla młodzieży sposób prezentacji.	Recenzja dotyczy wystawy o tematyce ekologicznej i uwzględnia jeden z podanych elementów polecenia: • sposób promocji wystawy <u>albo</u> • atrakcyjny dla młodzieży sposób prezentacji.	Recenzja dotyczy wystawy o tematyce ekologicznej, ale brak odniesienia do dwóch podanych elementów polecenia: • sposobu promocji wystawy oraz • atrakcyjnego dla młodzieży sposobu prezentacji. Recenzja wydarzenia, które nie jest wystawą (np. kampania reklamowa, flash mob, itp.), ale dotyczy ekologii i zawiera dwa podane elementy

			polecenia: • sposób promocji wystawy oraz • atrakcyjny dla młodzieży sposób prezentacji. (przyznaje się <u>1 punkt w kryterium treści</u>) Recenzja dotyczy wystawy i uwzględnia dwa podane elementy polecenia: • sposób promocji wystawy oraz • atrakcyjny dla młodzieży sposób prezentacji, ale nie jest to wystawa o tematyce ekologicznej. (przyznaje się <u>1 punkt w kryterium treści</u>)
--	--	--	--

Praca całkowicie niezgodna z tematem/poleceniem:

np.

- recenzja wystawy, która nie ma charakteru ekologicznego i nie uwzględnia jednego z podanych elementów polecenia.

Uwagi:

1. Akceptujemy różne rodzaje wystaw, np. fotograficzne, plastyczne, techniczne.

Temat 3: Napisz **opowiadanie** o naukowcu, który dokonuje ważnego odkrycia w wyniku popełnionego przez siebie błędu.

	A	B	C
1. zgodność z tematem	Opowiadanie, w którym: - bohaterem jest naukowiec - naukowiec popełnia błąd - w wyniku błędu dochodzi do jakiegoś odkrycia.	Opowiadanie, w którym: - bohaterem jest naukowiec - naukowiec popełnia błąd - dochodzi do jakiegoś odkrycia, ale brak jest wyraźnego związku między błędem i odkryciem / nie jest czytelne z jakiego błędu wynika odkrycie.	Opowiadanie, w którym: - bohaterem jest naukowiec - dokonuje on pewnego odkrycia, ale nie popełnia żadnego błędu. Opowiadanie o naukowcu, który popełnia błąd, ale brak jest jakiegokolwiek odkrycia. (przyznaje się <u>1 punkt w kryterium treści</u>) Opowiadanie, w którym opisany jest błąd oraz wynikające z niego odkrycie, ale z pracy wynika, że bohaterem nie jest naukowiec. (przyznaje się <u>1 punkt w kryterium treści</u>)

Praca całkowicie niezgodna z tematem:

np.

- wady i zalety bycia naukowcem
- relacja ze spotkania z naukowcem.

Uwagi:

- Główny bohater nie musi być określony jako „scientist”. Fakt, że jest naukowcem, może wynikać z pracy i tego, czym się zajmuje.
- Wydarzeniem głównym może być popełnienie błędu lub dokonanie odkrycia.

KOMPOZYCJA

1. W obrębie kompozycji oceniane są błędy logiczne.
2. Konsekwencja w układzie graficznym pracy oznacza właściwy podział na akapity (np. oddzielne akapity na argumenty za i przeciw w rozprawce).

BOGACTWO JĘZYKOWE

1. Przy ocenie bogactwa językowego brane są pod uwagę struktury użyte we właściwym kontekście. Dopuszczalne są w nich drobne błędy, niezakłócające komunikacji (np. błędy ortograficzne).
2. W kryterium bogactwa językowego 5 punktów przyznaje się za pracę, która charakteryzuje się zróżnicowanymi strukturami gramatycznymi oraz urozmaiconym słownictwem na poziomie rozszerzonym.
3. Przy ocenie bogactwa językowego brane są pod uwagę błędy stylistyczne.
4. Jeśli praca liczy mniej niż 100 słów, nie przyznaje się punktów w kryterium bogactwa językowego.

POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA

1. Jeśli praca liczy mniej niż 100 słów, nie przyznaje się punktów w kryterium poprawności językowej.
2. Oceniając pracę w kryterium poprawności językowej, oblicza się procent błędów w wypowiedzi zdającego.
Przy liczeniu błędów bierze się pod uwagę błędy językowe (gramatyczne i leksykalne), błędy ortograficzne oraz błędy interpunkcyjne, przy czym błąd ortograficzny i interpunkcyjny liczony jest jako 0,5 błędu. Liczy się błędy oznaczone na marginesie, odnosi się ich liczbę do liczby wyrazów w pracy, a następnie przyznaje się odpowiednią liczbę punktów, zgodnie z kryteriami podanymi poniżej:
4 p. – błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów
3 p. – błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów
2 p. – błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów
1 p. – błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów
0 p. – błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów.

Klasyfikacja błędów w zadaniach otwartych

POZIOM PODSTAWOWY (PP) I ROZSZERZONY (PR)		
Rodzaje błędów	Oznaczanie w tekście	Oznaczanie na marginesie
1. błędy merytoryczne	linia falista podkreślająca błędny wyraz lub fragment	meryt. (tylko na PR)
a) błędy rzeczowe		
b) błędy logiczne		
2. błędy gramatyczne	linia prosta podkreślająca błędny wyraz lub fragment	jęz.
a) fleksyjne		
b) składniowe		
3. błędy leksykalne		
a) słownikowe (wyrazowe)		
b) frazeologiczne		
c) słowotwórcze		
4. błędy zapisu		
ortografia	linia prosta podkreślająca błędny wyraz	ort.
5. brak wyrazu	√	√jęz.
6. powtórzenie każdego rodzaju błędu	podkreślenia błędów jak wyżej	np. jęz.
POZIOM ROZSZERZONY (PR)		
7. błędy zapisu		
interpunkcja	linia prosta podkreślająca błędny znak interpunkcyjny	int.
brak znaku interpunkcyjnego	√	√int.
8. błędy w realizacji tematu		
nie na temat	[]	tem.
9. błędy stylistyczne	linia falista podkreślająca błędny wyraz lub fragment	styl.

Uwagi dotyczące sposobu oznaczania błędów

1. Jeśli w wyrazie jest błąd, podkreślany jest cały wyraz, a błąd oznaczany jest na prawym marginesie.
2. Błąd obejmujący dłuższy fragment tekstu zaznaczany jest na marginesie w linii, w której błąd się kończy.
3. Za błędne uznaje się zapisy poprawione przez zdającego w taki sposób, że nie można stwierdzić, która wersja została ostatecznie wybrana przez zdającego, oraz podanie dwóch wersji do wyboru dla egzaminatora.
4. Powtórzony błąd to błąd identyczny, popełniony w tym samym wyrazie lub konstrukcji wyrażonej tymi samymi słowami.
5. Jeśli jest błąd w szyku, podkreślany jest wyraz lub wyrażenie, które znajduje się w niewłaściwym miejscu.
6. Jeśli w jednym wyrazie zostały popełnione różne błędy językowe, np. gramatyczny i leksykalny, wyraz podkreślany jest jeden raz i na marginesie oznacza się jeden błąd, np. *I maked a photo.* - jęz.
7. Jeśli w jednym wyrazie zostały popełnione dwa błędy tego samego rodzaju, wyraz podkreślany jest jeden raz i na marginesie oznacza się jeden błąd, np. *imediately* - ort.
8. Jeśli w jednym wyrazie pojawią się błędy różnego typu (np. błąd językowy i błąd ortograficzny), oznaczane są jako błąd językowy/ortograficzny (jęz./ort.), ale liczone jako jeden błąd (bez względu na liczbę błędów) i traktowane jako błąd językowy.
9. Błędy ortograficzne, zmieniające znaczenie wyrazu (np. *sea/see, bread/broad*) lub formę gramatyczną (np. *come/came*), traktowane są jako błędy językowe.
10. Zastosowanie formy dzierżawczej zamiast liczby mnogiej, np. *plan's* zamiast *plans*, oznaczane jest jako błąd językowy.
11. Wyrazy zapisane przy użyciu skrótów, np. *4U, bfr sql*, oznaczają się jako błędy ortograficzne.
12. Zapis liczby cyfrą nie jest błędem.
13. W zakresie poprawności uznaje się zarówno brytyjską, jak i amerykańską odmianę języka angielskiego. Nie jest wymagana konsekwencja.
14. Powtórzony wyraz (np. *my my*) jest błędem merytorycznym (logicznym). Wyrazy zbędne, np. *won't to go*, oznaczają się jako błąd językowy.
15. Błędy merytoryczne podkreślane są w tekście i oznaczane na marginesie. Błędy logiczne są brane pod uwagę w ocenie kompozycji, błędy rzeczowe w ocenie treści.
16. Brak znaku interpunkcyjnego oznacza się znakiem √ w tekście i √*int.* na marginesie. Błędny znak interpunkcyjny zaznacza się podkreśleniem w tekście i zapisuje się *int.* na marginesie.
17. Zdanie źle sformułowane stylistycznie, w którym są jeszcze inne błędy, podkreśla się w całości linią falistą, na marginesie zaznacza się *styl.* oraz wprowadza oznaczenia wszystkich błędów.
18. Wyrazy zapisane nieczytelnie, uznawane są za błędy językowe.
19. Zdający może używać oryginalnej pisowni w obcojęzycznych nazwach geograficznych, nazwach obiektów sportowych, gazet, zespołów muzycznych, programów telewizyjnych, tytułach, pod warunkiem że podaje wyjaśnienie w języku egzaminu, tak aby informacja była komunikatywna dla odbiorcy. Z tekstu musi wynikać, że jest mowa o gazecie, filmie, grupie muzycznej itd. lub musi wystąpić określenie *film, band*, np. *film „M jak miłość”*, „Świat Dysku” *magazine*.
Jeżeli zdający podaje nazwę w języku innym niż zdawany i nie podaje objaśnienia, całe wyrażenie jest podkreślane linią prostą i traktowane jako jeden błąd językowy, np. *I read*

Nowe Horyzonty. – 1 błąd językowy. Jeśli użycie tej nazwy jest kluczowe dla realizacji polecenia, ta informacja nie jest uwzględniana w ocenie treści.

Uwagi dotyczące zasad liczenia słów w wypowiedziach zdających

1. Liczone są słowa oddzielone spacją. Przez słowo rozumie się jeden element oddzielony od innych przez biały obszar/spację, np. *at home* (2 słowa), *for a change* (3 słowa), *1780* (1 słowo), *10.01.2015* (1 słowo), *10 January 2015* (3 słowa).
2. Formy skrócone (*don't*, *can't*, *isn't*, *haven't* itd.) liczone są jako jedno słowo.
3. Jako jeden wyraz liczone są
 - słowa łączone dywizem, np. *well-built*, *twenty-four*
 - oznaczenia, symbole literowe, bez względu na liczbę liter, np. *SMS/sms*
 - adres mailowy lub internetowy oraz numer telefonu.
4. Nie uznaje się i nie uwzględnia w liczbie słów symboli graficznych używanych w Internecie (np. „buźki”).
5. Uwzględnia się w liczbie słów wyrazy w języku innym niż język egzaminu np. *I read Nowe Horyzonty*. – 4 słowa.

Uwagi dodatkowe

1. Wypowiedź jest oceniana na 0 punktów w każdym kryterium, jeżeli jest:
 - nieczytelna LUB
 - całkowicie niezgodna z poleceniem/tematem LUB
 - niekomunikatywna dla odbiorcy (np. napisana fonetycznie).
2. Praca, która zawiera fragmenty odtworzone z podręcznika, zadania zawartego w arkuszu egzaminacyjnym lub innego źródła, w tym internetowego, lub przepisane od innego zdającego, jest uznawana za niesamodzielną.
3. Jeżeli praca zawiera fragmenty na zupełnie inny temat, wyuczone na pamięć lub całkowicie nienawiązujące do polecenia, a jednocześnie zaburzające spójność i logikę tekstu, są one otaczane kołem i nie są brane pod uwagę przy liczeniu wyrazów i ocenie zakresu środków językowych i poprawności środków językowych.
4. Jeśli za wypowiedź przyznano w kryterium treści 0 punktów za zgodność z tematem, we wszystkich pozostałych kryteriach przyznaje się również 0 punktów.
5. W ocenie poprawności środków językowych w wypowiedziach zdających ze stwierdzoną dysleksją nie bierze się pod uwagę błędów ortograficznych i interpunkcyjnych. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu w pracy zdającego z opinią o dysleksji to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej. Zasady te obowiązują również w ocenie prac zdających z dysgrafią, dysortografią, afazją, z zaburzeniami komunikacji językowej, a także prac zdających, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego oraz prac pisanych na komputerze.
6. Praca w brudnopisie jest sprawdzana, jeżeli słowo *Brudnopis* przekreślono i obok zostało napisane *Czystopis*.
7. Jeżeli zdający umieścił w pracy adnotację *ciąg dalszy w brudnopisie* i zakreślił, która część jest czystopisem, to ta część podlega ocenie.